

# HG

BUITEN  
EXTÉRIEUR

## ZONNESCHERM WATERDICH IMPERMÉABILISANT POUR AUVENTS

beschermt ook  
tegen vuil  
protège aussi contre  
la saleté



100% RECYCLABLE  
PLASTIC

BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

500 ml e

### HG zonnenscherm waterdicht

- beschermt ook tegen vuil
- voorkomt het doordringen van regenwater

Voor het eenvoudig en snel (weer) waterdicht maken van zonneschermen, markiezen, (voor)tenten, canvas (dek)zeilen, paviljoen- en partytenten.

**Gebruiksaanwijzing:** Verwerken bij windstil weer. Het te behandelen oppervlak dient schoon te zijn. Een vuile ondergrond kan de werking van dit product nadelig beïnvloeden. Daarom eventueel vooraf reinigen met *HG zonneschermreiniger*. De nippel op de voorzijde een kwartslag draaien. Spuit vervolgens de vloeistof gelijkmatig op het te behandelen oppervlak. Zorg er hierbij voor dat de ondergrond goed strakgetrokken is voor een optimale verdeling. Laat het product geheel indrogen. Niet gebruiken als er binnen een uur neerslag verwacht wordt. Na gebruik de nippel weer een kwartslag draaien (OFF).

Geschikt voor het waterdicht maken van tenten, zonneschermen en dekzeilen van katoen, polyesterkatoen, canvas, linnen, acryl en vinyl. Voor het waterdicht maken van (shelter) tenten van nylon (polyamide) alsmede tenten en zonneschermen gemaakt van polyester adviseren wij de *HG 4 in 1 beschermer voor textiel*.

**Verbruik:** 1 flacon is toereikend voor maximaal 10 m<sup>2</sup>.

**Attentie:** Fles recht op vervoeren en bewaren. Vorstvrij bewaren.

Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777  
Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

### HG imperméabilisant pour auvents

- protège aussi contre la saleté
- prévient l'infiltration de l'eau de pluie

Pour une (ré-)imperméabilisation simple et rapide des pare-soleils, marquises, auvents, tentes, bâches en canevas, tentes de pavillon et de réception.

**Mode d'emploi:** Traiter en l'absence de vent. La surface à traiter doit être propre. Un substrat peut entraver l'action de ce produit. Nettoyez éventuellement au préalable avec *HG nettoyant pour auvents*. Tourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour. Ensuite, vaporisez le liquide uniformément sur la surface à traiter. Veillez à bien tendre le substrat pour assurer une répartition optimale. Laissez le produit sécher entièrement. Ne pas utiliser en cas de précipitations prévues dans l'heure qui suit. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (OFF).

Convient pour l'imperméabilisation des tentes, pare-soleils et bâches en coton, coton/polyester, canevas, toile, acrylique et vinyle. Pour l'imperméabilisation des tentes (âbris) en nylon (polyamide) ainsi que des tentes, parasols et pare-soleils en polyester, nous vous recommandons d'utiliser *HG protecteur 4 en 1 pour textiles*.

**Consommation:** 1 flacon suffit pour une surface de 10 m<sup>2</sup> au maximum.



0562200105003  
2301

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

**HG.EU**

**Attention:** Attention transporter et conserver le flacon à la verticale. Conservé à l'abri du gel.

La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777

La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG Sonnenschutz wasserdicht

- schützt auch vor Schmutz
- verhindert das Eindringen von Regenwasser

Zur einfachen und schnellen (erneuten) wasserdichten Versiegelung von Sonnenschirmen, Markisen, (Vor)Zelten, Verdecken, Pavillon- und Partyzelten.

**Gebruiksaanwijzing:** Bei windstillem Wetter verarbeiten. Die zu behandelnde Fläche muss sauber sein. Vorhandener Schutz auf der Fläche kann die Wirkung dieses Produkts beeinträchtigen. Deshalb die Fläche eventuell zunächst mit *HG Sonnenschirmreiniger* reinigen. Den Sprühaufsatz an der Vorderseite um ein Viertel drehen. Die Flüssigkeit gleichmäßig auf die zu behandelnde Fläche sprühen. Um eine optimale Verteilung des Mittels zu gewährleisten, die Fläche gut straff anziehen. Das Mittel vollständig eintrocknen lassen. Bitte nicht bei regnerischem Wetter anwenden (innerhalb 1 Stunde kein Regen). Den Sprühaufsatz nach Gebrauch um ein Viertel drehen (OFF).

Geeignet für die wasserdichte Versiegelung von Zelten, Sonnenschirmen, Verdecken aus Baumwolle, Polyester-Baumwolle, Leinen, Flachs, Acryl und Vinyl. Für die wasserdichte Versiegelung von (Unterstell-) Zelten aus Nylon (Polyamid) sowie Zelten und Sonnenschirmen aus Polyester empfehlen wir *HG 4 in 1 Schutz für Textil*.

**Verbrauch:** 1 Flasche reicht für maximal 10 m<sup>2</sup>.

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Vor Frost schützen.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen.

Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.



bevat o.a./contient e.a./enthält u.a.:

conservierungsadditieven / agents conservateurs / Konservierungsmittel :  
Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone

⚠ **EUH208-** Bevat methylisothiazolinone. Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. ⚠ **EUH208-** Contient Methylisothiazolinone. Peut produire une réaction allergique. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. ⚠ **EUH208-** Enthält Methylisothiazolinon. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**